



DUPLICAT

REGULAMENTUL CAMPANIEI PROMOTIONALE CU PREMII

„Castiga o suma generoasa sa faci casa calduroasa”

organizata de Hochland Romania SRL

SECTIUNEA 1. ORGANIZATORUL SI REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI PROMOTIONALE

1.1. Organizatorul campaniei promotionale care se desfasoara sub forma loteriei publicitare prevazuta de OG nr. 99/2000, „*Castiga o suma generoasa sa faci casa calduroasa*” (denumita in continuare “Promotia” sau “Campania”) este **Hochland Romania SRL** („Organizatorul”), societate inregistrata in conformitate cu legea romana, cu sediul in Romania, Judetul Mures, Sighisoara, Str. Nicolae Titulescu nr. 3A, cod postal 545400, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J26/84/1999, cod fiscal RO 10666988.

1.2. Campania se va desfasura la nivel national prin intermediul urmatoarelor agentii:

1.2.1. **Digital Star Marketing SRL**, societate comerciala cu sediul in Maria Rosetti, nr. 6, cladirea Maria Rosetti Tower, etaj 7B/2, sector 2, Bucuresti, Romania, inmatriculata la Registrul Comertului cu nr. J40/359/2010, CIF RO26390950, in calitate de imputernicit (denumita in continuare “Agentia 1”). Agentia 1 va actiona strict sub indrumarile Organizatorului.

1.2.2. **Mediapost Hit Mail**, cu sediul in Str. Siriului, nr. 42 – 46, et. 3, sector 1, Bucuresti, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J40/ 8295/ 2000, cod fiscal RO13351917 (denumita in continuare “Agentia 2”). Agentia 2 va actiona strict sub indrumarile Organizatorului.

1.3. Regulamentul Oficial este intocmit si va fi facut public conform legislatiei aplicabile in Romania, pe website-ul www.hochland.ro. De asemenea, Regulamentul este disponibil, in mod gratuit, oricui participant prin trimiterea unei solicitari scrise prin posta, in atentia Organizatorului, la sediul social al acestuia mentionat la punctul 1.1. de mai sus, pe toata durata de desfasurare a Campaniei.

1.4. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica sau schimba prezentul Regulament Oficial pe parcursul derularii Campaniei, inclusiv perioada, elemente ale mecanismului Campaniei, forma si continutul premiilor, inasa nu si valoarea totala, urmand ca astfel de modificari sa intre in vigoare numai dupa anuntarea in mod public a modificarilor respective prin intermediul acelorasi canale de comunicare prin care Regulamentul Oficial a fost facut public anterior. Modificarile vor intra in vigoare in 24 de ore dupa intocmirea unui Act aditional la prezentul Regulament, document ce va fi facut public pe website-ul Campaniei promotionale www.hochland.ro.

1.5. Organizatorul si Agentiile vor fi numite in continuare ori separat ca atare, ori impreuna ca “societatile implicate in organizarea Campaniei”.

1.6. Campania se va derula conform prevederilor prezentului Regulament Oficial, acesta fiind obligatoriu pentru toti participantii. Regulamentul se va considera acceptat de participantii prin inscrierea in Campanie.

1.7. Potrivit liberei decizii a Organizatorului, Campania poate fi mediatizata in scopul informarii publicului, inclusiv prin intermediul unor materiale publicitare si/sau cu rol informativ. Informatiile pe care astfel de materiale le pot contine vor fi interpretate in conformitate cu prevederile prezentului Regulament, iar prevederile Regulamentului vor prevala.

1.8. Pentru intrebari in legatura cu desfasurarea Campaniei se va putea apela linia informativa la numarul de telefon (021) 207.00.18 (numar cu tarif normal in retelele nationale), oricand in intervalul 09:00-17:00, de luni pana vineri, cu exceptia sarbatorilor legale pe toata durata de desfasurare a Campaniei si pana la data de 31.05.2024. Orice incident care nu este avut in vedere in prezentul Regulament va fi rezolvat de Hochland, in calitate de Organizator al Campaniei, in functie de interpretarea sa.

SECTIUNEA 2. TEMEIUL LEGAL

2.1 Regulament Oficial („Regulamentul”) este redactat in conformitate cu prevederile Ordonantei Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor si serviciilor de piata, cu toate modificarile si completarile ulterioare; cu prevederile Legii nr. 506/ 2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal si protectia vietii private in sectorul comunicatiilor electronice si prevederile Regulamentului european 679/ 2016 privind protectia persoanelor fizice, in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date („GDPR”).



SECTIUNEA 3. ARIA SI DURATA CAMPANIEI

3.1. Campania promotionala este organizata si se desfasoara pe intreg teritoriul Romaniei in conformitate cu prevederile prezentului Regulament, exclusiv in magazinele de pe teritoriul Romaniei (denumite in continuare “Magazine Participante”) care vand cel putin unul dintre produsele Participante, precum si in magazinele online (achizitii de pe platformele online), cu inscrierea numarului documentului de achizitie, respectiv bon fiscal sau factura fiscala, pe website-ul promotiei www.hochland.ro.

3.2. Promotia va incepe pe data de 01.02.2024, ora 08:00:00 si va dura pana pe data de 13.03.2024, ora 23:59:59, astfel:

- Saptamana 1 : 01.02.2024 – 07.02.2024
- Saptamana 2 : 08.02.2024 – 14.02.2024
- Saptamana 3 : 15.02.2024 – 21.02.2024
- Saptamana 4 : 22.02.2024 – 28.02.2024
- Saptamana 5 : 29.02.2024 – 06.03.2024
- Saptamana 6 : 07.03.2024 – 13.03.2024.

SECTIUNEA 4. DREPTUL DE PARTICIPARE

4.1. La aceasta Campanie promotionala poate participa orice persoana fizica, cu varsta de minim 18 ani impliniti pana la data inceperii Campaniei, cu domiciliul sau resedinta in Romania (denumiti in continuare “Participanti”), cu exceptia angajatilor Organizatorului, ai Agentiilor si ale celorlalte entitati juridice implicate in organizarea si derularea Campaniei promotionale, precum si a membrilor familiilor acestora (copii, parinti, sot/sotie, rude de gradul I).

4.2. La aceasta Campanie Promotionala poate participa orice persoana fizica, a carei varsta este peste 18 ani, care se inscrie in Campanie respectand in totalitate prevederile prezentului Regulament Oficial, pe baza bonului fiscal / facturii cu minimum un produs participant.

4.3. La aceasta Campanie Promotionala nu pot participa persoanele a caror varsta este mai mica de 18 ani impliniti la data inceperii Campaniei. Organizatorul isi rezerva dreptul de a lua toate masurile pentru a preveni inscrierea in Campanie a persoanelor care nu au implinit varsta minima acceptata conform prezentului Regulament.

4.5. Participarea la aceasta Campanie implica cunoasterea si acceptarea integrala, expresa si neechivoca a prezentului Regulament.

4.6. In aceasta campanie **nu se pot inscrie persoane juridice.**

4.7. Pentru facturile emise pe persoana juridica, inscrierea in Campanie este obligatoriu sa fie facuta pe persoana fizica avand calitatea de reprezentant legal si/sau imputernicit al persoanei juridice. Prin completarea formularului de inscriere, persoana fizica isi asuma in integralitate calitatea de reprezentant legal sau imputernicit al persoanei juridice achizitoare a produselor participante, inclusiv acordul persoanei juridice de utilizare a facturii fiscale in vederea inscrierii in Campanie.

4.8. Toate litigiile aparute, in timpul sau oricand dupa terminarea Campaniei, intre membrii unei entitati juridice referitoare la dreptul persoanelor fizice de a se inscrie in Campanie cu facturile fiscale emise pentru respectiva entitate juridica si pe baza carora se primește un Premiu se vor solutiona fara implicarea Organizatorului sau a Agentiilor sau a magazinelor partenere Organizatorului (magazine in

care se deruleaza Campania). Persoana fizica care a efectuat inscrierea in Campanie este pe deplin responsabila legal, moral si fiscal pentru toate drepturile si obligatiile ce decurg din efectuarea inscrierii ce presupune si inregistrarea facturii fiscale emisa pe numele unei persoane juridice.

4.9. La cererea scrisa a unui administrator al unei entitati juridice, calitate ce trebuie demonstrata cu documente, de a elimina din baza de date a Campaniei o inscriere a unei persoane fizice care foloseste o factura fiscala pe entitatea juridica pe care acesta o reprezinta, Organizatorul va duce la indeplinire solicitarea acestuia, persoana fizica inscrisa urmand a-si pierde dreptul de inscriere si, ca urmare, nu va fi indreptatita sa primeasca un Premiu din partea Organizatorului. Organizatorul va duce la indeplinire solicitarea de tipul celei mentionate anterior daca si numai daca aceasta este primita de catre Organizator in termen de maxim 5 zile lucratoare de la data inregistrarii inscrierii respective in Campanie, dar nu mai tarziu de data limita la care se pot face inscrieri in campanie.

SECTIUNEA 5. PRODUSE PARTICIPANTE

5.1. La campanie participa gama de produse marca **Hochland** din categoria **Branza topita** comercializate de catre Organizator pe piata din Romania.

5.2. Dupa data incheierii campaniei promotionale, produsele participante descrise mai sus isi pierd caracterul de produs care poate duce la conferirea de premii, Organizatorul nemaiastrand nicio responsabilitate si nemaiastrandu-si nicio obligatie in legatura cu nicio circumstanta care ar putea eventual conduce publicul la concluzia actualitatii ori continuarii campaniei promotionale, in afara perioadei stabilite prin prezentul Regulament pentru desfasurarea Campaniei.

5.3. La promotie participa gama de **branza topita Hochland**:

Branza Topita Triunghiuri Smantana 140g
Branza Topita Triunghiuri Smantana 280g
Branza Topita Triunghiuri Sunca 140g
Branza Topita Triunghiuri Sunca 280g
Branza Topita Triunghiuri Cascaval 140g
Branza Topita Triunghiuri Mixtett Classico 140g
Branza Topita Triunghiuri Mixtett Classico 280g
Branza Topita Triunghiuri Mixtett Formaggi 140g
Branza Topita Triunghiuri Mixtett Gourmet 140g
Branza Topita Triunghiuri Mixtett Pentru Paste 140g
Branza Topita Felii Smantana 140g
Branza Topita Felii Smantana 280g
Branza Topita Felii Smantana 700g
Branza Topita Felii Cascaval 140g
Branza Topita Felii Cascaval 280g
Branza Topita Felii Cascaval 700g
Branza Topita Felii Sunca 140g
Branza Topita Felii Sunca 280g
Branza Topita Felii Cedar 140g
Branza Topita Felii Cedar 700g
Branza Topita Felii Emmentaler 140g
Branza Topita Felii Cheeseburger 140g
Branza Topita Bloc Smantana 90g
Branza Topita Bloc Sunca 90g

Branza Topita Sul Smantana 100g
Branza Topita Sul Sunca 100g
Branza Topita Sul Unt 100g
Branza Topita Sul Verdeata 100g



5.4 La promotie nu participa sortimentele: Branza Topita Felii Master Cheese 1200gr si Branza Topita Felii Cedar Hochland Professional 1033gr.

SECTIUNEA 6. DEFINITII, TERMENI

6.1. Definitii Termeni

6.1.1. **Bon fiscal / factura:** In contextul prezentei Campanii, notiunea de document fiscal reprezinta bonul fiscal / factura emisa la data efectuării achizitiei prin care participantul face dovada achizitionarii a cel puțin unui Produs Participant conform Regulamentului Oficial al Campaniei. Bonurile fiscale / facturile trebuie sa aiba o data de emitere in Perioada Campaniei, iar, totodata, data si ora acestora trebuie sa fie anterioare celor la care s-a efectuat inscrierea in Campanie. **Participantii sunt obligati sa pastreze in original si nedeteriorat bonul fiscal / factura in baza carora s-au inregistrat in Campanie si/sau documentele fiscale de achizitie (facturi fiscale si/sau bonuri fiscale) emise in format digital in cazul achizitiilor online pana la publicarea listei finale a tuturor castigatorilor validati, conform prezentului Regulament Oficial.**

6.1.2. **Participant:** Persoana care s-a inregistrat in Campanie conform mecanismului si conditiilor descrise si cuprinse in prezentul Regulament. Un participant se identifica in mod unic in Campanie prin numarul de telefon folosit la inscrierea in Campanie.

6.1.3. **Website-ul** campaniei promotionale: www.hochland.ro.

6.1.5. **Trageri la sorti** pentru acordarea premiilor campaniei - presupune folosirea unui program de calculator cu distribuire si extragere aleatorie, care va selecta castigatorii si rezervele dintr-o baza de date ce contine toti participantii cu inscrieri valide din cadrul Campaniei.

Extragerile se vor efectua in prezenta unei comisii, denumita in continuare „Comisia”, din care va putea face parte si un notar public, fie la sediul Agentiei 2 Mediapost Hit Mail din Str. Siriului, nr 42-46, et 3, sector 1, Bucuresti sau la sediul biroului notarului public Nica Oana Raluca din Bucuresti comunicat pe site-ul Camerei Notarilor Publici Bucuresti in Lista notarilor in functie.

SECTIUNEA 7. MECANISMUL CAMPANIEI SI CONDITIILE DE PARTICIPARE

7.1. (1) Pentru a putea participa la Campanie, Participantii trebuie sa indeplineasca cumulativ urmatoarele conditii:

- sa fie o persoana fizica, cu varsta de minimum 18 ani impliniti pana la data inceperii Campaniei, cu drept de participare conform Sectiunii 4;
- sa aiba domiciliul stabil sau resedinta pe teritoriul Romaniei;
- sa achizitioneze cel puțin un Produs Participant, in Perioada Campaniei, din unul din magazinele participante, respectand conditiile mentionate in sectiunile 3 si 4. Pot fi prezente unul sau mai multe Produse Participante (specificate pe acelasi bon fiscal/ aceeași factura fiscală) dar participantul poate inregistra acelasi numar de bon fiscal/ factura fiscală o singura data pe întreaga perioada a Campaniei, indiferent de numarul de produse participante achizitionate prin intermediul bonului/facturii respective.

(2) Daca persoana intruneste toate conditiile de mai sus, aceasta va trebui sa acceseze website-ul Campaniei www.hochland.ro in Perioada Campaniei si sa completeze corect formularul de inscriere.

(3) Formularul contine urmatoarele campuri:

- campul obligatoriu corespunzator **numelui si prenumelui Participantului**;
- campul obligatoriu corespunzator **numarului documentului fiscal** care atesta achizitia in Perioada Campaniei a produsului/produselor participante;



7.7. Sunt considerate valide doar bonurile/ facturile care specifica achizitia de produse participante marca Hochland. Nu sunt valide inscrierile in baza bonurilor/ facturilor care contin listate alte produse



fata de cele marca Hochland, fara a avea macar un **produs Hochland Branza topita, participant la Campanie.**

7.8. Un Participant se poate inscrie in Campanie de mai multe ori, insa de fiecare data inscriind un nou numar de bon fiscal / factura fiscala, aferent/a achizitiei Produsului/Produselor participante la Campanie, deoarece un numar de bon fiscal / factura fiscala poate fi inregistrat valabil o singura data in Campanie.

7.9. Un Participant unic, respectiv participantul identificat printr-un numar de telefon, poate inscrie in Campanie maximum **3 numere de bonuri / facturi fiscale diferite pe saptamana**. Incepand cu a 4-a inscriere in aceeaasi saptamana de campanie, participantul va fi atentionat printr-un mesaj ca nu mai poate inscrie bonuri / facturi fiscale in saptamana respectiva si va fi invitat sa le inscrie in urmatoarea saptamana, din Perioada Campaniei. Tentativa de incalcare a acestei interdictii, prin utilizarea concomitenta, in cadrul Campaniei, de catre acelasi Participant a mai multor numere de telefon, se va sanctiona cu excluderea din Campanie a Participantului in cauza si pierderea oricarei posibilitati de a mai castiga vreun premiu in cadrul Campaniei.

7.10. Bonurile/facturile fiscale valide transmise dupa blocarea numarului de telefon pentru atingerea numarului maxim de inscrieri /saptamana nu isi pierd valabilitatea, acestea putand fi inscise doar daca vor fi retrimise intr-un moment ulterior deblocarii numarului de telefon, respectiv cu respectarea celorlalte conditii din prezentul Regulament si numai in perioada Campaniei.

7.11. Daca un Participant unic trimite consecutiv 5 inscrieri ce contin informatii eronate, incomplete, informatii si/sau orice alte caracter suplimentar sau care au mai fost trimise anterior, dupa caz, acestuia i se va bloca accesul la inscrierea in Campanie, in sensul ca acele bonuri/facturi fiscale transmise ulterior restrictionarii numarului de telefon nu vor fi luate in considerare.

7.12. Un Participant unic poate efectua pe toata Durata Campaniei maximum **18** Inscrieri in campanie. Orice alte inscrieri suplimentare care depasesc acest numar nu sunt permise si, daca sunt efectuate, sunt invalide.

7.13. Un Participant poate castiga un singur premiu pe toata durata campaniei.

7.14. (1) Pentru fiecare accesare a website-ului Campaniei, participantul va suporta costul accesului la internet, tarif stabilit de furnizorul propriu al serviciului.

(2) Fiecare inscriere este validata preliminar la momentul inregistrarii in Campanie. In acest sens, pentru fiecare inscriere, Participantul va fi informat cu privire la statusul inscrierii, prin afisarea unui mesaj de raspuns de confirmare pe site-ul de inscriere, dupa cum urmeaza:

a. Daca un numar de bon fiscal/ factura fiscala este inscris inainte de inceperea Campaniei:
Salut! Campania Hochland Branza Topita „Castiga o suma generoasa sa faci casa calduroasa” incepe pe 1 februarie, la ora 08:00. Te asteptam atunci si iti uram mult succes!

b. Daca un numar de bon fiscal/ factura fiscala corect este inscris in perioada Campaniei, Participantului i se va afisa urmatorul mesaj:
Felicitari! Te-ai inscris cu succes in campanie. Nu uita sa pastrezi bonul/factura fiscala cu care te-ai inscris.

c. Daca un numar de bon fiscal/ factura fiscala este incorect, Participantului i se va afisa urmatorul mesaj:

Ne pare rau, bonul/factura fiscala cu care te-ai inscris este invalid/a. Mai incearca o data sau contacteaza-ne la: (021) 207.00.18 (numar cu tarif normal in retelele nationale).

d. Daca un bon fiscal/ factura fiscala este inscris de mai multe ori, folosind in formularul de inscriere acelasi numar de telefon, Participantului i se va afisa mesajul:

Ne pare rau, bonul/factura fiscala cu care te-ai inscris a mai fost inscris/a in trecut. Te rugam sa folosesti un alt bon/factura fiscala. Pentru orice nelamuriri, te rugam sa ne contactezi la: (021) 207.00.18 (numar cu tarif normal in retelele nationale).

e. Daca un Participant incearca sa inscrie cel de-al 4-lea bon fiscal/ factura fiscala intr-o saptamana, acestuia i se va afisa urmatorul mesaj:

Ai atins limita de 3 inscrieri valide pe saptamana! Te rugam sa revii saptamana viitoare cu acest bon fiscal/aceasta factura fiscala. Pentru orice nelamuriri, te rugam sa ne contactezi la: (021) 207.00.18 (numar cu tarif normal in retelele nationale).

f. Daca un Participant efectueaza consecutiv 5 inscrieri gresite, accesul la Campanie ii va fi blocat, acestuia i se va afisa urmatorul mesaj:

Ai atins limita de 5 inscrieri gresite consecutiv. Conform Regulamentului, la a 6-a inscriere vom fi nevoiti sa-ti restrictionam participarea la campanie timp de 3 zile. Pentru orice nelamuriri, te rugam sa ne contactezi la: (021) 207.00.18 (numar cu tarif normal in retelele nationale)

g. Daca un Participant efectueaza consecutiv 6 sau mai multe inscrieri gresite, accesul la Campanie ii va fi blocat, acestuia i se va afisa urmatorul mesaj:

Deoarece ai avut 6 inscrieri gresite consecutive, iti este restrictionata participarea la campanie timp de 3 zile. Te asteptam cu noi inscrieri dupa aceasta perioada. Pentru orice nelamuriri, te rugam sa ne contactezi la: (021) 207.00.18 (numar cu tarif normal in retelele nationale).

g. Daca un Participant inscrie un numar de bon fiscal/ factura fiscala dupa terminarea Campaniei, acestuia i se va afisa urmatorul mesaj:

Salut! Campania Hochland Branza Topita „Castiga o suma generoasa sa faci casa calduroasa” s-a incheiat pe 13.03.2024!

7.15. Un participant unic se poate inscrie de mai multe ori in cadrul Campaniei, fiecare inscriere unica valida, respectiv fiecare inscriere efectuata folosind un nou numar de bon fiscal/ factura fiscala care sa respecte criteriile specificate in prezentul Regulament, cu aplicarea art. 7.8. si 7.9., fiind considerata o sansa in cadrul tragerilor la sorti.

7.16. Un Participant poate avea mai multe sanse de castig in cadrul tragerilor la sorti, insa nu are posibilitatea de a castiga mai mult de un singur premiu din oricare din categoriile de premii oferite prin tragere la sorti in cadrul Campaniei, chiar daca este extras de mai multe ori in baza inscrierilor sale succesive, inclusiv in ipoteza in care a folosit numere de telefon diferite pentru inscrierea in Campanie. Pentru premiul cel mare, vor participa la extragere toate inscrierile valide care nu au fost purtatoare de castig intr-un moment anterior din campanie, chiar daca apartin Participantilor la campanie care au castigat anterior un alt premiu in cadrul campaniei. (cu alte inscrieri valide decat cele care vor participa la extragerea pentru premiul cel mare).

7.17. Organizatorul isi rezerva dreptul de a investiga inscrierile in Campanie, orice neregula ce poate fi clasificata ca incercare de fraudare a Campaniei se soldeaza cu blocarea si eliminarea definitiva a participantului in cauza, Organizatorul nefiind obligat sa anunte aceasta decizie.

7.18. Orice incercare de fraudare ca, spre exemplu, dar fara a ne limita la inscrierea unor bonuri / facturi fictive, inscrierile participantilor care detin acelasi nume de familie / inscrierea aceluiasi bon fiscal / factura de catre mai multi participant, se poate solda cu eliminarea participantului / participantilor in cauza din Promotie, fara ca Organizatorul sa fie obligat sa-i anunte pe cei invalidati, in prealabil. In cazul in care exista suspiciunea de fraudare, Organizatorul poate solicita participantilor si/sau castigatitorilor potentiali sa faca dovada detinerii documentelor fiscale cu care s-au inregistrat, in original si/sau documentele de achizitie emise in format digital atat in timpul promotiei, cat si ulterior perioadei de inscriere.

7.19. Organizatorul isi rezerva dreptul de a intreprinde verificari in baza de date a promotiei pentru a preveni eventuale tentative de fraudare. In cazul in care un numar de telefon atrage atentia prin numarul excesiv de participari, posesorul numarului de telefon de pe care s-au facut aceste inregistrari va fi contactat si i se va solicita sa faca dovada bonurilor / facturilor de achizitie a produselor participante. In cazul in care participantul refuza sa faca dovada bonurilor/ facturilor fiscale pe baza carora s-a inregistrat in promotie, acestuia i se va bloca accesul in cadrul promotiei si i se vor anula participarile anterioare.

7.20. Organizatorul Campaniei si Agentiile nu isi asuma responsabilitatea pentru:

a. inscrierile incomplete, inexacte sau incorecte, precum terminarea perioadei de inscriere in Campanie;



b. pierderile sau intarzierile mesajelor de raspuns mentionate in prezentul Regulament, determinate de factori independenti de vointa sau controlul Organizatorului sau al Agentiilor;

c. pentru intreruperile neanuntate ale serviciului de internet de catre furnizori locali ai acestui serviciu sau blocarea accesului intern din cauza supraaglomerarii retelelor de internet pe perioadele de trafic intens;

d. pentru eventualele cheltuieli suplimentare suportate de catre Participanti in legatura cu participarea lor la aceasta Campanie, permise conform legii.

7.21. Organizatorul nu este raspunzator pentru informatiile care nu ajung in posesia sa, de exemplu, dar fara se limita la: poze care nu se incarca, date care nu se salveaza etc.

7.22. Bonul fiscal/ factura fiscala ce atesta achizitia produselor participante in perioada de desfasurare a Campaniei trebuie pastrat intreg si nedeteriorat. Pierderea sau deteriorarea acestuia, in orice mod, va duce la invalidarea premiului in cazul unui castig. In cazul in care pe bonul fiscal nu apare denumirea produselor participante, Participantul va trebui sa faca dovada si cu ambalajele produselor participante achizitionate pe bonul respectiv. Participantul se va inscrie la Campanie exclusiv prin transmiterea unui sau mai multor bonuri fiscale, prin inscrierea online pe site-ul www.hochland.ro si cu respectarea conditiilor solicitate ce sunt prevazute in prezentul regulament.

SECTIUNEA 8. DESCRIEREA PREMIILOR OFERITE IN CADRUL CAMPANIEI PROMOTIONALE

8.1. Informatii despre premiile oferite in cadrul Campaniei si numarul total al acestora:

TIP Premiu	Premiu	Numar total de premii acordate in campanie	Valoarea individuala (lei)	Valoarea totala (lei)
Premiu zilnic acordat prin tragere la sorti	Premiu in bani	210	550	115,500
Premiu saptamanal acordat prin tragere la sorti	Premiu in bani	6	5,500	33,000
Premiul cel mare acordat prin tragere la sorti pentru	Premiu in bani	1	55,000	55,000
TOTAL (lei)				203,500

8.2. Castigatorii premiilor oferite in cadrul Campaniei nu au posibilitatea de a ceda premiul unei altei persoane.

8.3. Pentru premiile acordate castigatorilor, Organizatorul se obliga sa calculeze si sa vireze impozitul datorat pentru premiile obtinute de catre castigatori in conformitate cu art. 110 Legea nr. 227/2015 privind Codul Fiscal, Cap. VIII, Venituri din premii si din jocuri de noroc, in conditiile in care valoarea acestora depaseste pragul legal de 600 lei. Orice alte obligatii de natura fiscala sau de orice alta natura, in legatura cu acestea, sunt in sarcina exclusiva a castigatorului. Din momentul primirii premiului, toate

cheltuielile legale aferente acestor premii revin castigatorului. Prin simpla participare la Campanie, castigatorii declara ca sunt de acord cu mecanismul de impozitare aplicat de Organizator.

8.4. Valoarea totala a premiilor care se vor acorda in cadrul Campaniei este de **203,500 lei**.

SECTIUNEA 9. DESEMNAREA CASTIGATORILOR SI ACORDAREA PREMIILOR

9.1. Premiile Campaniei vor fi acordate, prin trageri la sorti periodice, dupa cum urmeaza:

Premiile Campaniei vor fi acordate prin trageri la sorti ce se vor efectua de catre Agentie, utilizand un program computerizat specializat de extragere.

Pentru desemnarea premiilor, se va organiza saptamanal, cate o tragere la sorti, in termen de 5 zile lucratoare, de la incheierea saptamanii. (ex. Pentru prima saptamana de campanie, tragerea la sorti se va efectua in cel mult 5 zile lucratoare, adica pana pe data de 14 februarie 2024, inclusiv).

Premiile zilnice se vor extrage din intrarile aferente zilei respective. In cazul in care nu sunt suficiente inregistrari intr-o zi pentru a putea acorda premiile zilnice, Organizatorul isi rezerva dreptul de a dispune cum doreste de ele.

Premiile saptamanale se vor extrage din intrarile aferente saptamanii respective. In cazul in care nu sunt suficiente inregistrari intr-o saptamana de campanie pentru a putea acorda premiile saptamanale, Organizatorul isi rezerva dreptul de a dispune cum doreste de ele.

Baza de date utilizata la tragerile la sorti va fi formata din toate inscrierile valide si corecte, aferente perioadei pentru care se organizeaza tragerea la sorti. Conform regulamentului, inainte de tragerea la sorti, se va verifica indeplinirea conditiilor stipulate in sectiunea 4 si eliminate tentativele de fraudă.

Extragerea se vor efectua in prezenta unei comisii, denumita in continuare „Comisia”, din care va face parte si un notar public, fie la sediul Agentiei 2 din Str. Siriului, nr 42-46, et 3, sector 1, Bucuresti, fie la sediul biroului individual Notarial ”Nica Oana Raluca” cu adresa in Municipiul Bucuresti, strada Jean Louis Calderon nr. 52, sector 2.

Pentru fiecare categorie de premii va fi selectat urmatorul numar de potentiali castigatori:

- **premiul zilnic: 5 premii/zi (se vor desemna cate 5 premii pentru fiecare zi in parte);**
- **premiul saptamanal: 1 premiu/saptamana (se va desemna cate un premiu pe saptamana);**

Pentru fiecare premiu desemnat, in parte, vor fi de asemenea, extrase si cate 5 rezerve.

9.2 Premiul cel mare

Premiul cel mare al Campaniei va fi acordat printr-o tragere la sorti la finalul campaniei ce se vor efectua

de catre Agentie, in termen de 5 zile de la terminarea Campaniei, utilizand un program computerizat specializat de extragere aleatorie.

La tragerea la sorti pentru marele premiu vor participa toate inscrierile corecte din perioada Campaniei si necastigatoare anterior de premii zilnice sau saptamanale. Conform regulamentului, inainte de tragerea la sorti, se va verifica indeplinirea conditiilor stipulate in sectiunea 7 si eliminate tentativele de fraudă.

In cadrul extragerii se va desemna **un castigator si 5 (cinci) rezerve** pentru premiul alocat, pentru cazul in care castigatorul nu poate fi validat din motive independente de Organizator. Conditiiile de validare a rezervelor sunt aceleasi ca si in cazul castigatorului. Se va apela la rezerve in ordinea extragerii acestora. Extragerea se va efectua in prezenta unei comisii, denumita in continuare „Comisia”, din care va face parte si un notar public, fie la sediul Agentiei 2 din Str. Siriului, nr 42-46, et 3, sector 1, Bucuresti, fie la sediul biroului individual Notarial ”Nica Oana Raluca” cu adresa in Municipiul Bucuresti, strada Jean Louis Calderon nr. 52, sector 2.

SECTIUNEA 10. PROCEDURA DE VALIDARE

10.1. Fiecare inscriere in Campanie declarata castigatoare va fi considerata valida daca indeplineste cumulativ urmatoarele conditii:





- a. produsul inregistrat in campanie de catre Participant face parte din produsele participante la Promotie, conform prevederilor din Regulament;
- b. bonul fiscal / factura de achizitie a Produsului participant a fost emis in perioada Campaniei, conform perioadei de desfasurare si este detinut de participant in original si nederiorat sau documentele de achizitie emise in format digital in cazul facturilor fiscale.
- c. inscrierea a fost efectuata in perioada Campaniei si in conformitate cu prezentul Regulament Oficial al Campaniei.

10.2. Participantii care au fost desemnati potentiali castigatori vor fi contactati prin apel telefonic la numarul

de telefon mobil utilizat pentru inscrierea in Campanie, in intervalul orar 09:00 – 18:00, de 3 ori in maximum 5 zile lucratoare de la data desemnarii castigatorilor; numarul de telefon utilizat serveste pentru identificarea Participantilor si contactarea acestora. In cazul in care Participantul nu poate fi contactat, dupa cele 3 incercari de contactare telefonica se va trece la contactarea rezervelor.

10.3. Pentru a parcurge procesul de validare, Participantul va furniza Organizatorului in momentul contactarii telefonice informatiile necesare identificarii si validarii lui.

Convorbirile telefonice vor fi inregistrate pentru a putea fi utilizate ca mijloace de proba in eventualele contestatii in legatura cu procesul de validare a castigatorilor si de inmanare a premiilor oferite in Campania promotionala, precum si pentru scopul verificarii modului in care este gestionata relatia cu participantii la Campanie.

1. In cadrul apelului, Participantului i se va solicita sa:

Pentru castigatorii premiilor cu valoarea sub 600 de lei

a. Declare urmatoarele informatii: **nume, prenume, data nasterii, adresa de e-mail, localitatea si judetul de resedinta si contul IBAN (trebuie sa fie deschis in lei si pe numele castigatorului);**

b. Trimite urmatoarele documente: copie/poza bon fiscal/factura fiscala cu care a fost declarat potential castigator si extras de cont bancar pentru verificarea codului IBAN si a numelui, in termen de 3 zile de la momentul incheierii convorbirii telefonice.

Pentru castigatorii premiilor cu valoarea peste 600 de lei

a. Declare urmatoarele informatii: **nume, prenume, data nasterii, adresa de e-mail, localitatea si judetul de resedinta si contul IBAN (trebuie sa fie deschis in lei si pe numele castigatorului).**

b. Trimite urmatoarele documente: copie/poza bon fiscal/factura fiscala cu care a fost declarat castigator si o copie a cartii de identitate (cu nume si CNP vizibil) si extras de cont bancar pentru verificarea codului IBAN si a numelui in termen de 3 zile de la momentul incheierii convorbirii telefonice.

Copia cartii de identitate (cu nume si CNP vizibil) va fi solicitata in vederea indeplinirii de catre Organizator a obligatiilor prevazute de Codul Fiscal, mai precis de completare a Declaratiei 205 - Declaratia informativa privind impozitul retinut pe veniturile cu regim de retinere la sursa, pe beneficiari de venit intrucat premiile mentionate depasesc pragul valoric de 600 RON impus de Codul Fiscal.

Trimiterea documentelor necesare validarii se realizeaza prin incarcarea acestora intr-o pagina web, accesand link-ul securizat comunicat de Organizator. Participantul are la dispozitie urmatoarele doua modalitati de receptionare a link-ului securizat: **SMS sau e-mail**. Link-ul se va genera automat dupa finalizarea apelului, iar Participantul il va receptiona prin modalitatea aleasa in cadrul convorbirii telefonice.

Accesand acel link, Participantul va trebui sa incarce documentele solicitate in cadrul apelului telefonic, in termenul specificat.

Daca Participantul nu incarca documentele solicitate in termen de 3 zile de la primirea link-ului, acesta va fi invalidat si se vor contacta rezervele.

In urma verificarilor si a parcurgerii procesului de validare, Participantul va primi o confirmare a primirii documentelor si, in cazul in care documentul/ele primit/e prezinta neregularitati, Participantul va fi anuntat si rugat sa reincarce documentul/ele folosind link-ul care i-a fost comunicat. Unui Participant i se va da sansa de a incarca de maxim 3 ori dovada. In cazul in care acesta nu face dovada cu copia/poza

bonului fiscal / facturii fiscale lizibile, in care sa se vada produsele participante, numarul de bon fiscal / factura fiscala inscrisa si data acesteia, premiul va fi invalidat si se va trece la rezerve.

In cazul in care un Participant nu doreste inregistrarea convorbirii sau nu furnizeaza toate informatiile necesare procesului de validare, dupa incheierea apelului acesta va primi un sms cu un link catre o pagina web unde poate completa datele sale de contact necesare pentru procesul de validare si inmanare a premiilor, in termen de 3 zile de la de la momentul incheierii convorbirii telefonice. Participantul va trebui sa completeze datele necesare in termen de maxim 3 zile de la momentul primirii link-ului securizat. Daca datele incarcate de Participant in pagina web sunt corecte conform Regulamentului, acesta va primi un link securizat pentru incarcarea documentelor necesare validarii. Accesand acel link, Participantul va trebui sa incarce documentul constand in copie/poza bon fiscal/factura fiscala in maximum 3 zile de la transmiterea link-ului. Daca datele incarcate de Participant in pagina web nu sunt corecte sau daca Participantul nu completeaza formularul cu datele sale de contact in termen de 3 zile de la primirea link-ului, Participantul va fi invalidat si se vor contacta rezervele, in ordinea cronologica a inscrierilor valide si necastigatoare.

2. Participantul va primi un sms/ email de confirmare a primirii documentelor si, in cazul in care acestea nu sunt corecte, Participantul va fi anuntat sa reincarce documentele folosind link-ul pe care l-a primit. In cazul in care Participantul nu reincarca documentele corecte, acesta va fi invalidat si se vor contacta rezervele, in ordinea desemnarii acestora.

10.4. Dupa finalizarea procesului de validare, Participantul va fi informat de statusul validarii (valid/invalid) in termen de maxim 10 zile lucratoare. Castigatorii vor fi validati doar daca respecta toate prevederile prezentului Regulament.

10.5. Imposibilitatea Participantului de a face dovada detinerii documentelor in original sau a documentelor fiscale digitale, constatarea unor neconcordanțe sau nerespectarea conditiilor de validare descrise in prezentul Regulament conduce la invalidarea Participantului, respectiv la pierderea dreptului de atribuire a premiului, fara nicio despagubire din partea Organizatorului.

10.6. Daca un premiu nu se acorda ca urmare a neindeplinirii de catre Participant a uneia sau a mai multor conditii de validare, Organizatorul va desemna drept castigator, sub rezerva indeplinirii tuturor conditiilor prevazute de prezentul Regulament, prima rezerva in ordinea cronologica a inscrierilor valide si necastigatoare. Daca nici aceasta nu indeplineste conditiile necesare, se va avea in vedere, celelalte rezerva, in ordinea cronologica a inscrierilor valide si necastigatoare si se va relua procesul de notificare si validare descris anterior. **Daca nici rezervele nu sunt validate, premiul nu se acorda si va ramane in proprietatea Organizatorului care va dispune de acesta dupa cum crede de cuviinta.**

Conditii de validare a rezervelor sunt aceleasi ca si in cazul Participantilor desemnati initial.

10.7 Organizatorul isi rezerva dreptul de a nu lua in considerare inscrieri incomplete si de a nu valida inscrierile ce nu respecta 100% conditiile Regulamentului, indiferent de motivul invocat de catre participant de exemplu, dar a fara a se limita la: furt, pierdere, distrugere etc., fie ca este vorba despre Produsul participant sau bonul fiscal / factura in original ce demonstreaza achizitionarea Produsului participant in Campanie.

10.8 In cazuri exceptionale, Organizatorul, in mod direct sau prin intermediul Agentiei 1 si 2, isi rezerva dreptul de a contacta participantii si prin intermediul telefonului, la numarul de telefon mentionat de catre acestia in formularul de inscriere in Campanie.

10.9 Organizatorul poate prelucra si imaginea castigatorului premiului final doar in baza consimtamantului semnat al persoanei vizate, care va fi luat in mod distinct, in care acesta va fi informat cu privire la drepturile pe care le are, la modul in care datele sunt prelucrate si cum poate avea acces la aceste date.

SECTIUNEA 11. PROCEDURA DE INMANAREA PREMIILOR

11.1. Prin participarea in Campanie, Participantii desemnati Castigatori isi exprima acordul de a fi contactati telefonic in vederea validarii si atribuirii premiilor.



11.2. Premiile constand in bani vor fi expediate castigatorilor, prin transfer bancar, in contul IBAN comunicat in timpul convorbirii telefonice, ulterior incheierii procesului de validare a castigatorilor, dar nu mai tarziu de 30 de zile lucratoare de la data publicarii castigatorilor pe <https://hochland.ro>. Contul IBAN trebuie sa fie deschis in lei si pe numele castigatorului. Punerea in posesie a premiului va fi considerata data transferului bancar in contul comunicat de catre castigator in procesul de validare.

In cazul in care participantul desemnat castigator nu detine un cont IBAN in LEI, in termen de 10 zile lucratoare

de la data instiintarii acestuia despre validarea premiului castigat, aceasta are urmatoarele posibilitati:

1. participantul isi va deschide un cont bancar in Lei;
2. cu titlu exceptional, in situatiile in care exista impedimente obiective pentru deschiderea contului pe numele participantului, exclus frauda la lege, participantul va putea primi banii intr-un cont bancar al carui titular este un tert cu conditia ca participantul sa dea o declaratie sub semnatura privata prin care va declara ca este de acord ca banii, cu titlu de premiu, sa fie transferati catre contul bancar mai sus mentionat, detaliind contul IBAN, Banca la care este deschis contul si numele complet al titularului contului. Declaratia sub semnatura privata va fi comunicata in original Organizatorului prin intermediul Agentiei 2 inainte de efectuarea platii premiului, si va ramane in posesia Organizatorului.

Dovada viramentelor/transferului bancar in contul bancar al castigatorilor va consitui dovada de transmitere a premiilor.

11.3. Organizatorul si Agentia 2 nu-si asuma raspunderea pentru situatiile in care Participantii au comunicat un cont IBAN gresit, iar din aceste motive nu pot intra in posesia premiului.

11.4. Daca in timpul Campaniei nu se inscrie niciun Participant sau se inscriu mai putini Participanti decat numarul estimat de premii, atunci premiile ramase neatribuite vor ramane la dispozitia Organizatorului.

11.5. In cazul in care un castigator este invalidat sau refuza premiul, Organizatorul isi rezerva dreptul de a atribui premiul respectiv urmatoarei rezerve conform celor mentionate in cadrul Regulamentului. In cazul in care Organizatorul nu poate acorda premiul nici rezervelor aferente, atunci premiul va ramane in posesia Organizatorului.

11.6. Daca sunt identificate cazuri de fraudare a inscrierilor, Organizatorul are dreptul de a nu transmite Premiile astfel obtinute sau de a solicita restituierea acestora astfel primite si de a urmari din punct de vedere juridic (prin intermediul organelor de cercetare si/sau instante judecatoresti) respectivele persoane pentru recuperarea prejudiciilor cauzate.

11.7. In cazul in care castigatorul este o persoana lipsita de capacitatea de exercitiu ori are capacitate restransa de exercitiu sau prezinta handicap ce limiteaza capacitatea de a comunica acesta este indreptatit sa intre in posesia castigului numai in prezenta si prin intermediul reprezentantului sau legal.

11.8. Lista castigatorilor si a premiilor castigate va fi afisata pe website-ul promotiei in termen de 30 de zile de la incheierea validarii tuturor premiilor campaniei.

SECTIUNEA 12. RESPONSABILITATE/LIMITAREA RASPUNDERII

12.1. Organizatorul si societatile implicate in organizarea si derularea Campaniei promotionale nu isi asuma raspunderea pentru imposibilitatea participarii din cauza unor cauze care nu depind direct de ei, cum ar fi: situatii in care datele completate in formularul de inscriere in Campania promotionala contin erori, sunt incomplete si /sau apartin altei persoane, defectiuni tehnice ale operatorilor de internet, probleme cu reseaua electrica, erori cauzate de intreruperea neasteptata a serviciului de hosting al website-ului etc. sau alte motive independente de Organizator. Prin inscrierea in Campania promotionala, Participantii sunt de acord sa respecte Regulamentul Oficial, precum si toate deciziile luate de catre Organizator si colaboratorii sai in toate aspectele legate de implementarea acesteia.

12.2. Organizatorul si Agentiile nu sunt raspunzatori pentru:

- situatiile in care participantul nu poate fi contactat de catre Agentia 1 sau 2;

- deteriorarea, disparitia sau sustragerea Premiului dupa momentul primirii acestuia de catre castigator, din partea Organizatorului;
- deteriorarea, disparitia sau sustragerea bonului fiscal / a facturii Produsului Participant ce contine datele de identificare inscrise in Campanie, prin care participantul face dovada achizitionarii a cel puțin unui Produs Participant conform Regulamentului Oficial al Campaniei, in baza careia participantii au efectuat o inscriere;
- eventualele prejudicii sau daune cauzate de catre castigatori unor terti in legatura cu Premiul indiferent de natura acestor prejudicii.

12.3. Prin participarea la Campanie, participantul declara pe propria raspundere ca a luat la cunostinta si este de acord cu urmatoarele:

- a. participantul este singurul raspunzator pentru orice declaratie neconforma cu realitatea;
- b. participantul este de acord cu prelucrarea datelor personale in conditiile si in scopul declarat prin acest Regulament Oficial.

12.4. Organizatorul Campaniei, Agentia 1 si Agentia 2 nu isi asuma raspunderea pentru, incluzand dar fara a se limita la, situatiile in care un potential castigator comunica in mod eronat sau nu mai este disponibil la datele de contact comunicate pentru intrarea in posesia Premiului.

12.5. Organizatorul isi rezerva dreptul de a verifica si monitoriza modul in care se desfasoara inscrierile in Campanie. In cazul in care se observa anumite tentative de fraudă, inscrierile respective vor fi anulate, fara ca Organizatorul sa aiba obligatia de a anunta participantii care au efectuat respectivele participari invalide.

12.6. Organizatorul isi rezerva dreptul de a exclude definitiv orice participant in Campanie care, prin comportamentul fraudulos, afecteaza bunul mers al Campaniei si imaginea acesteia.

12.7. Organizatorul nu isi asuma raspunderea pentru validitatea datelor personale furnizate de catre Participanti.

12.8. Organizatorul nu are nicio obligatie de a intretine corespondenta cu solicitantii unor revendicari ce apar ulterior termenelor stabilite in prezentul Regulament Oficial sau ulterior incheierii Campaniei promotionale.

12.9. Daca sunt identificate cazuri de fraudare a inscrierilor, Organizatorul are dreptul de a nu pune in posesia castigatorului premiul astfel obtinut sau de a solicita restituierea premiului sau a contravalorii premiului astfel primit si de a urmări din punct de vedere juridic (prin intermediul organelor de cercetare si/sau instante judecatoresti) respectivele persoane pentru recuperarea prejudiciilor cauzate.

12.10. Dupa efectuarea transferului bancar a sumei castigate, conform Regulamentului, orice obligatie de natura morala si/sau financiara a Organizatorului fata de castigator inceteaza.

12.11. Prin participarea la Concurs Participantii declara ca sunt de acord cu mecanismul de impozitare aplicat premiilor din prezentul Concurs.

SECTIUNEA 13. TAXE SI IMPOZITE

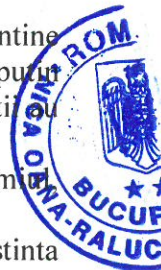
13.1. Pentru premiile acordate castigatorilor, Organizatorul se obliga sa calculeze si sa vireze impozitul datorat pentru premiile obtinute de catre castigatori in conformitate cu art. 110 Legea nr. 227/2015 privind Codul Fiscal, Cap. VIII, Venituri din premii si din jocuri de noroc, in conditiile in care valoarea acestora depaseste pragul legal de 600 lei.

Orice alte obligatii de natura fiscala sau de orice alta natura, in legatura cu acestea, sunt in sarcina exclusiva a castigatorului. Din momentul primirii premiului, toate cheltuielile legale aferente acestor premii revin castigatorului.

SECTIUNEA 14. PROTECTIA DATELOR PERSONALE

14.1. Informatiile privitoare la prelucrarea datelor cu caracter personal se afla in Anexa nr. 1.

SECTIUNEA 15. INCETAREA CAMPANIEI INAINTE DE TERMEN





15.1. Prezenta Campanie promotionala poate inceta inaintea termenului mentionat numai in cazul aparitiei unui eveniment ce constituie forta majora, inclusiv in cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a continua prezenta Campanie promotionala, dar numai dupa intocmirea unui Act aditional la prezentul Regulament, document ce va fi facut public pe website-ul Campaniei promotionale www.hochland.ro.

SECTIUNEA 16. CONTESTATII SI LITIGII

16.1. Participantii pot depune contestatii in legatura cu desfasurarea Campaniei promotionale prin posta la adresa Bd. Gheorghe Magheru Nr. 1-3, Et. 4, 010321 Bucuresti, Cladirea Magheru One, pana la data de **13.04.2024**, inclusiv. Dupa aceasta data, nicio contestatie nu va mai fi luata in considerare de catre Organizator. Contestatiile vor fi solutionate in termen de 30 zile lucratoare de la data depunerii acestora si un raspuns scris va fi comunicat Participantului la adresa postala comunicata de catre acesta.

16.2. In cazul unor potentiale litigii aparute intre Organizator si Participantii la Campania promotionala, acestea vor fi solutionate pe cale amiabila. Daca nu este posibila rezolvarea litigiilor pe cale amiabila, partile implicate in litigiu se vor adresa pentru solutionare instantelor competente romane din sectorul 1 Bucuresti.

SECTIUNEA 17. FORTA MAJORA

17.1. Pentru scopul acestui Regulament Oficial, forta majora inseamna orice eveniment care nu poate fi controlat, remediat sau prevazut de catre Organizator, a carui aparitie il pune pe acesta din urma in imposibilitatea de a-si indeplini obligatiile asumate prin prezentul Regulament Oficial.

17.2. Daca o situatie de forta majora impiedica sau intarzie total sau partial executarea Regulamentului Oficial si continuarea Campaniei, Organizatorul va fi exonerat de raspunderea privind indeplinirea obligatiilor sale pentru perioada in care aceasta indeplinire va fi impiedicata sau intarziata. Daca va invoca forta majora, Organizatorul este obligat sa comunice participantilor la Campanie existenta acesteia in termen de 5 zile lucratoare de la aparitia cazului de forta majora.

SECTIUNEA 18. REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI

18.1. Prin participarea la aceasta Campanie, Participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze tuturor prevederilor, termenilor si conditiilor prezentului Regulament Oficial.

18.2. Regulamentul Oficial al Campaniei va fi disponibil gratuit pe website-ul Campaniei sau poate fi obtinut prin trimiterea unei solicitari scrise prin posta, in atentia Organizatorului, la sediul social al acestuia mentionat la punctul 1.1. din acest Regulament Oficial.

Procesat si autentificat de **Biroul Individual Notarial „Nica Oana-Raluca”**, astazi data autentificarii, 31.01.2024, intr-un exemplar original care ramâne in arhiva biroului notarial și 4 (patru) duplicate, din care unul va ramâne in arhiva biroului notarial, și 3 (trei) exemplare au fost eliberate părților.

**in calitate de mandatar al
MEDIAPOST HIT MAIL S.A.**

S.S.



ANEXA NR. 1 la Regulamentul Oficial al Campaniei

„Castiga o suma generoasa sa faci casa calduroasa”

- Informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal -

1. DATE PRIVIND OPERATORUL DE DATE CU CARACTER PERSONAL SI IMPUTERNICITII SAI

Prin prezenta anexa va aducem la cunostinta modul in care HOCHLAND ROMANIA S.R.L. si imputernicitii sai prelucreaza datele cu caracter personal si in care asigura protectia acestora, conform legislatiei aplicabile in materie, inclusiv Regulamentul (UE) 2016/679 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date si de abrogare a Directivei 95/46 / CE (denumit in continuare "GDPR").

In vederea desfasurarii Concursului, datele cu caracter personal ale participantilor vor fi prelucrate de catre: HOCHLAND ROMANIA S.R.L. inregistrata in conformitate cu legea romana, cu sediul in Romania, Judetul Mures, Sighisoara, Str. Nicolae Titulescu nr. 3A, cod postal 545400, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J26/84/1999, cod fiscal RO 10666988 (denumita in continuare "Operatorul"), prin intermediul Agentiilor:

- **Digital Star Marketing SRL**, cu sediul in in Maria Rosetti, nr. 6, cladirea Maria Rosetti Tower, etaj 7B/2, sector 2, Bucuresti, Romania, inregistrata la Registrul Comertului Bucuresti cu numarul J40/359/2010, Cod Unic de Inregistrare RO26390950 si
- **Mediapost Hit Mail**, cu sediul in Str. Siriului, nr. 42 – 46, et. 3, sector 1, Bucuresti, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J40/ 8295/ 2000, cod fiscal RO13351917.

Hochland Romania va avea calitatea de Operator in sensul GDPR, iar Agentiile vor avea in mod colectiv calitatea de Persoana Imputernicita de Operator.

Daca aveti intrebari sau solicitari cu privire la prelucrarea datelor dumneavoastra cu caracter personal, va rugam sa contactati Responsabilul nostru cu Protectia Datelor desemnat la nivelul Operatorului: Hochland Romania SRL

Str. N.Titulescu 3A

545400 Sighisoara

Romania

E-mail: protectiadatelor@hochland.com.

2. CATEGORII DE DATE CU CARACTER PERSONAL PRELUCRATE IN CADRUL CAMPANIEI

In vederea inscrierii in Campanie, Operatorul va colecta de la participantii urmatoarele categorii de date cu caracter personal: nume si prenume, numar de telefon, localitatea de resedinta si judetul (la inscrierea in campanie si in cazul in care solicita detalii suplimentare sau adreseaza intrebari si notificari referitoare la prezentul Regulament sau la derularea campaniei apeland linia informativa), CNP (doar pentru premiile peste 600 de lei).

In cadrul prezentei Campanii, Operatorul, prin persoanele imputernicite, va colecta de la castigatori urmatoarele categorii de date cu caracter personal:

1. Prenume
2. Nume
3. Data nasterii
4. Localitatea de resedinta si judetul
5. Adresa e-mail
6. Numar de telefon

7. Date bancare: cont IBAN (ale castigatorului sau ale persoanei desemnate de castigator in cazul in care acesta nu detine un cont si doreste virarea premiului intr-un alt cont care nu ii apartine).
8. Copie CI si CNP vizibil pentru castigatori in vederea indeplinirii obligatiilor fiscale, in cazul tuturor premiilor care depasesc 600 lei
9. Inregistrarea conversatiilor telefonice cu castigatorii (in baza consimtamantului oferit).
10. Voce
11. Semnatura
12. Imagine, respectiv inregistrari foto-video (se va solicita, la cerere, doar castigatorului premiului cel mare, in baza consimtamantului semnat al persoanei vizate).



Convorbirile telefonice care contin date personale ale participantilor la Campanie vor fi inregistrate pentru a putea fi utilizate ca mijloace de proba in eventualele contestatii in legatura cu procesul de validare a castigatorilor si de inmanare a premiilor oferite in Campanie.

Participarea la Concurs constituie acordul potentialilor castigatori referitor la faptul ca numele, orasul lor de resedinta si premiul castigat va fi facut public in mod gratuit, potrivit legislatiei in vigoare, pe pagina www.hochland.ro in maxim 30 zile de la incheierea validarii premiilor campaniei si vor ramane publice timp de 30 de zile de la publicare.

Pentru a putea participa si pentru a putea fi inscrisa in Concurs si astfel pentru a putea fi eligibila de a primi premii, persoana vizata trebuie sa fie de acord cu prelucrarea datelor sale cu caracter personal.

Prin participarea la Concurs, Participantii confirma cunoasterea prevederilor Regulamentului oficial si isi exprima acordul in privinta acestora si cu privire la includerea datelor personale in baza de date a Operatorului, in conditiile prezentei Informari privind prelucrarea datelor cu caracter personal.

3. SCOPURILE PRELUCRARII

Datele cu caracter personal ale participantilor la Campanie vor fi prelucrate de catre Operator prin intermediul Imputernicitilor in vederea:

- i) organizarii si desfasurarii Campaniei
- ii) desemnarii si validarii castigatorilor si comunicarea cu Participantii;
- iii) atribuirii premiilor si indeplinirii obligatiilor financiar-contabile ale Operatorului
- iv) solutionarii contestatiilor
- v) pentru comunicare interna.

Convorbirile telefonice care contin date personale ale participantilor la Concurs vor fi inregistrate pentru a putea fi utilizate ca mijloace de proba in eventualele contestatii in legatura cu procesul de validare a castigatorilor si de inmanare a premiilor oferite in Concurs.

4. TEMEIUL JURIDIC AL PRELUCRARII

Operatorul, prin intermediul imputernicitilor Digital Star Marketing si Mediapost Hit Mail, prelucreaza datele persoanelor vizate in temeiul consimtamantului oferit atat prin acceptarea de catre persoana vizata a Regulamentului si a anexelor la acesta, precum si ulterior in cadrul procedurii de validare

5. DESTINATARIILE DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Datele cu caracter personal colectate in cadrul Campaniei de catre Operator vor fi dezvaluite catre imputernicitii Digital Star Marketing SRL si Mediapost Hit Mail, precum si autoritatilor, in cazurile in care Operatorul trebuie sa respecte obligatiile impuse de legislatia in vigoare si furnizorilor de servicii (ex. notarul, banca care va initia transferul).

In conformitate cu obligatiile legale care ne revin, lista cu numele castigatorilor, judetul si localitatea de resedinta, tipul si valoarea premiilor acordate va fi publicata pe pagina www.hochland.ro.



6. PERIOADA DE STOCARE A DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Datele cu caracter personal ale Participantilor declarati necastigatori vor fi stocate timp de 30 de zile de la data publicarii listei finale a castigatorilor Concursului, cu exceptia situatiilor in care au fost formulate reclamatii cu privire la premiile acordate, caz in care datele vor fi pastrate pana la solutionarea acestor reclamatii. Datele cu caracter personal ale Participantilor nu sunt utilizate in niciun alt scop, pana la momentul distrugerii acestora, exceptand participarea la Concurs.

Convorbirile telefonice care contin date personale ale participantilor la Concurs vor fi stocate atat cat este necesar pentru indeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate, cu respectarea procedurilor interne privind retentia datelor, dar nu mai mult de 1 an de zile de la data colectarii acestora si a validarii castigatorilor.

Datele cu caracter personal ale castigatorilor vor fi stocate conform prevederilor legale aplicabile in materie financiar-contabila.

La expirarea perioadei de stocare a datelor cu caracter personal, Operatorul va sterge/distruge aceste date de pe mijloacele de prelucrare si stocare, impunand Imputernicitului/ Imputernicitilor obligatii similare.

7. DREPTURILE PERSOANELOR VIZATE

In vederea asigurarii unei prelucrari echitabile si transparente, Operatorul informeaza Participantii cu privire la drepturile de care acestia beneficiaza, in calitate de persoane vizate, conform prevederilor GDPR:

- a. dreptul de retragere a consimtamantului cu privire la prelucrare, in orice moment, fara ca aceasta sa afecteze legalitatea prelucrarii efectuate pe baza consimtamantului inainte de retragerea acestuia;
- b. dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal;
- c. dreptul de a solicita rectificarea datelor cu caracter personal;
- d. dreptul de a solicita stergerea datelor cu caracter personal;
- e. dreptul la restrictionarea prelucrarii;
- f. dreptul de a se opune prelucrarii, exceptand cazul in care dispozitii legale prevad contrariul;
- g. dreptul la portabilitate a datelor;
- h. dreptul de a depune o plangere in fata Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal.

Participantii isi pot exercita drepturile mentionate anterior sau pot adresa orice intrebare despre oricare dintre aceste drepturi sau orice prevedere din aceasta informare sau despre oricare alte aspecte ale prelucrarii datelor printr-o cerere scrisa, datata, semnata si adresata Responsabilului cu Protectia Datelor desemnat la nivelul Operatorului la datele de contact mentionate la articolul 1.

De retinut:

Perioada de timp: Termenul de raspuns pentru solicitarile persoanelor vizate este de o luna, ce poate fi prelungit, in cazul unor motive specifice legate de anumite cerinte legale sau de complexitatea cererii, cu o perioada suplimentara de 2 luni.

8. SECURITATEA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Operatorul se obliga sa implementeze masuri tehnice si organizatorice adecvate in vederea asigurarii unui nivel de securitate corespunzator datelor cu caracter personal apartinand participantilor la Campanie. Operatorul se obliga sa impuna Imputernicitilor obligatii similare, iar Imputernicitii declara ca au implementat masuri similare de securitate. La evaluarea nivelului adecvat de securitate se va tine seama in special de riscurile prezentate de prelucrarea datelor cu caracter personal generate in special, in mod accidental sau ilegal, de distrugerea, pierderea, modificarea, divulgarea neautorizata sau accesul neautorizat la datele cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate.

9. MODIFICAREA POLITICII DE PRELUCRARE A DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Operatorul are dreptul de a modifica prezenta Anexa la Regulament oricand pe durata desfasurarii Campaniei, numai in cazul in care se descopera masuri mai eficiente pentru protejarea si securizarea datelor cu caracter personal ale persoanelor vizate si fara a afecta drepturile si libertatile acestora. Orice astfel de modificare va fi publicata pe site-ul Operatorului si/ sau al Campaniei, respectiv va fi adusa la cunostinta Participantilor prin aceleasi mijloace prin care au fost incunostintate cu privire la Regulament, cu cel putin 24 de ore inainte ca acestea sa devina aplicabile.

10. ALTE PREVEDERI

Participantii la Campanie pot fi numai persoanele fizice cu varsta minima de 18 ani impliniti la data achizitiei produsului participant. Datele personale ale Participantilor la Campanie vor fi prelucrate in conformitate cu prevederile GDPR.